

## BOLETÍN DE INFORMACIÓN DEL IEMSO

Realizado por Pablo Domínguez

### QUIÉNES SOMOS

#### Presentación del IEMSO

El Instituto Universitario de Investigación en Estudios Medievales y del Siglo de Oro “Miguel de Cervantes” (IEMSO) fue aprobado inicialmente en Consejo de Gobierno de la UAH en la Sesión ordinaria del 28 de octubre de 2014 con su reglamento. Es un instituto universitario propio de la Universidad de Alcalá que se dedica a la investigación científica y técnica que puede realizar también actividades docentes referidas a programas de doctorado y máster, a enseñanzas

EL IEMSO pretende **INVESTIGAR** e **INNOVAR** en el campo de la **FILOLOGÍA**, de la **HISTORIA** y demás disciplinas relacionadas con la **EDAD MEDIA** y el **SIGLO DE ORO**

especializadas y de actualización profesional, así como proporcionar asesoramiento técnico en el ámbito de su competencia.

En general, se puede establecer un gran ámbito de actuación, que constituye el marco de todas las actividades investigadoras del

Instituto: “Sociedad y cultura de la Edad Media y Siglo de Oro”.

Los objetivos del Instituto Universitario de Investigación “Miguel de Cervantes” son los siguientes:

- a Investigar e innovar actividades en el campo de la Filología, de la Historia y de otras disciplinas relacionadas con la Edad Media y el Siglo de Oro, tanto en los aspectos denominados tradicionales como en los ámbitos emergentes de las respectivas áreas de conocimiento.
- b Publicaciones.
- c Participación y promoción de proyectos de investigación y de documentación.
- d Prestar servicios de apoyo, estudio, asesoramiento, capacitación e información a cuantas personas o instituciones lo soliciten.
- e Generar debate científico por medio de congresos nacionales e internacionales acerca del desarrollo del conocimiento del periodo que va del siglo VIII al siglo XVII, ambos inclusive, ya sea referido a España o al resto del Occidente europeo.

#### Dirección

Puede **contactar con nosotros** de la siguiente manera:

- **Teléfono:** (+34) 91 885 50 33
- **e-mail:** iimcervantes@uah.es

**Dirección postal:** C/ Colegios 2, Colegio de Málaga, 28801, Alcalá de Henares, Madrid (España)  
Estaremos encantados de atenderle **de 09:00 a 14:00 horas** con cita previa.

## ACTIVIDADES DEL IEMSO MARZO-ABRIL

- **Formación en Estudios de la Edad Media y Siglo de Oro: Literatura Española.** Programa de Estudios Propios de la UAH. Codirector Francisco Peña. 6ECTS.
- **Formación en Estudios Sefardíes: Tradición y Traducción.** Programa de Estudios Propios de la UAH. Codirectora Rachel Peled. 6ECTS.
- **Formación en Estudios Sefardíes y Traducción: Edad Media y Renacimiento.** Programa de Estudios Propios de la UAH. Codirectora Rachel Peled. 32ECTS.
- **Formación en Lengua Latina. Introducciones latinae: Jornadas de iniciación a la traducción de la lengua latina.** Actividad Transversal. Departamento de Filología, Comunicación y Documentación. Centro: IEMSO. Profesor responsable: Guillermo Alvar. 2ECTS.
- **Formación en España y el Nacimiento de Europa: Historia, Literatura y Arte.** Programa de Estudios Propios de la UAH. Codirector: Juan Ignacio Pulido. 15ECTS.

## ÚLTIMAS PUBLICACIONES

- **GEC.** ALVAR, Carlos. *Gran Enciclopedia Cervantina. Volumen X: Paso Honroso- Quijote de la Mancha.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2017.
- **Colección Biblioteca Estudios Cervantinos.** MARTÍNEZ PEREIRA, Ana; INFANTES DE MIGUEL, Víctor (Eds.). *Primera edición de la Segunda parte del ingenioso caballero don Quijote de la Mancha (Madrid, Juan de la Cuesta, 1615). El libro, el texto, la edición.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Libros de Rocinante.** TRUJILLO, José Ramón (introducción y edición) *La Demanda del Santo Grial.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2017.
- **Colección Ensayo.** NARDONI, Valerio. *La Galatea de Cervantes y el modelo lingüístico y literario de la Arcadia de Sannazaro.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Actas.** F. CUEVAS CERVERA, M. BEAUCHAMPS, V. MORAES, M. AUGUSTA, C.VIEIRA, K. F. ZITELLI (eds.). *La pluma es la lengua del alma.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Premios Casasayas.** GERBERT, Clea. *La genealogía en cuestión: cuerpos, textos y reproducción en el Quijote de Cervantes.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Varia.** MUÑOZ SÁNCHEZ, Juan Ramón. «*El mejor de los libros de entretenimiento*». *Reflexiones sobre Los trabajos de Persiles y Sigismunda, historia septentrional, de Miguel de Cervantes.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.

## IEMSO NEWS BULLETIN

Translated by Alejandro Sell

### WHO ARE WE?

#### Introduction to *IEMSO*

The “Miguel de Cervantes” Institute of Medieval and Golden Age Studies (IEMSO) was initially approved, together with its own regulations, at the Ordinary Session of the UAH Governing Body, on 28<sup>th</sup> October 2014. It is a university institute belonging to the University of Alcalá which devotes itself to technical and scientific research. It may also teach in PhD and MA programmes, provide specialized training and refresher courses for professionals, and offer technical advice in its field of action.

**IEMSO** aims to  
**RESEARCH** and  
**INNOVATE** in the fields of  
**PHILOLOGY, HISTORY**  
and other disciplines related  
to the **MIDDLE AGES** and  
the **GOLDEN AGE**

Its many and varied research activities combine to define the Institute’s field of action,

namely “Medieval and Golden Age Culture and Society”.

The “Miguel de Cervantes” University Research Institute has the following goals:

- a. To conduct research and devise innovative activities in the fields of philology, history and other disciplines related to the Middle Ages and the Golden Age. The Institute encourages both traditional and emerging lines of enquiry in all relevant disciplines.
- b. To publish research.
- c. To take part in and promote research and documentation projects.
- d. To lend support, study, advice, training and information services to whichever individuals or institutions may request them.
- e. To generate scientific debate by means of national and international conferences about developments in our knowledge of the period spanning the eighth to the seventeenth centuries, both included, whether in relation to Spain or to the rest of Western Europe.

#### Address

Contact us by:

- **Telephone:** (+34) 91 885 50 33
- **E-mail:** iimcervantes@uah.es

**Postal address:** C/ Colegios 2, Colegio de Málaga, 28801, Alcalá de Henares, Madrid (Spain)

We shall be happy to help you **between 09:00 a.m. and 02:00 p.m.**, by appointment.

## IEMSO ACTIVITIES FOR APRIL-MAY

- *Training in Middle Age and Golden Age Studies: Spanish Literature.* UAH Continuing Education Programme. Co-directed by Francisco Peña. 6ECTS.
- *Training in Sephardic Studies: Tradition and Translation.* UAH Continuing Education Programme. Co-directed by Rachel Peled. 6ECTS.
- *Training in Sephardic Studies and Translation: Middle Ages and Renaissance.* UAH Continuing Education Programme. Co-directed by Rachel Peled, 6ECTS.
- *Training in Latin. Introductiones latinae: Introductory lessons to the translation of Latin.* Cross-curricular activity. Department of Philology, Communication and Documentation. Institution: IEMSO. Teacher in charge: Guillermo Alvar. 2ECTS.
- *Training in Spain and the Birth of Europe: History, Literature and Art.* UAH Continuing Education Programme. Co-directed by Juan Ignacio Pulido. 15ECTS.

## RECENT PUBLICATIONS

- **GEC.** ALVAR, Carlos (Coord.). *Gran Enciclopedia Cervantina. Volumen X: Paso Honroso-Quijote de la Mancha.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Biblioteca Estudios Cervantinos.** MARTÍNEZ PEREIRA, Ana; INFANTES DE MIGUEL, Víctor (Eds.). *Primera edición de la Segunda parte del ingenioso caballero don Quijote de la Mancha (Madrid, Juan de la Cuesta, 1615). El libro, el texto, la edición.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Libros de Rocinante.** TRUJILLO, José Ramón (introducción y edición) *La Demanda del Santo Grial.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2017.
- **Colección Ensayo.** NARDONI, Valerio. *La Galatea de Cervantes y el modelo lingüístico y literario de la Arcadia de Sannazaro.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Actas.** F. CUEVAS CERVERA, M. BEAUCHAMPS, V. MORAES, M. AUGUSTA, C. VIEIRA, K.F. ZITELLI (eds.). *La pluma es la lengua del alma.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Premios Casasayas.** GERBERT, Clea. *La genealogía en cuestión: cuerpos textos y reproducción en el Quijote de Cervantes.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.
- **Colección Varia.** MUÑOZ SÁNCHEZ, Juan Ramón. «El mejor de los libros de entretenimiento». *Reflexiones sobre Los trabajos de Persiles y Sigismunda, historia septentrional, de Miguel de Cervantes.* Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2018.